

說明 1：本期刊物收錄文章合計 9 篇，其文章標題與概要說明如下表格。

說明 2：針對第 1 篇「亞太區全球品牌支付卡統計」及第 5 篇「穿戴式裝置的代碼化技術於時尚設計產業之應用」摘譯重點如後。

原文標題與中文翻譯	概要說明
1. Asia-Pacific Global Network Cards 亞太區全球品牌支付卡統計	2020 年，銀聯卡、Visa、Mastercard、JCB、美國運通和大來卡於亞太地區針對商品及服務項目發行的信用卡、簽帳卡及預付卡之消費交易金額總計為 USD 17.906 兆元，較 2019 年下降 0.6%，加上預借現金及現金提款的金額總計則為 USD 18.983 兆元，下降 2.1%；而與 2019 年 92.95% 相比，2020 年的消費交易金額則占總額 94.32%。
2. Securing Networks with Microsegmentation 微分段技術在網路安全上之應用	Interrosec 為網路安全科技公司，該公司 Flowsight 產品可繪製客戶網路內的有效通信地圖，針對無效的通信，包含潛在或可能由攻擊者發起的通信，該產品皆可阻止及記錄駭客試圖獲取這些具有價值的資訊。經過比對及微分段的技術，網路內可擁有超過 500% 以上的分段，使駭客或犯罪者的進入門檻更困難。該技術對於大型互連網路如金融機構、觀光服務鏈、航空公司和醫院系統極具價值。美國大型商務網路服務提供商 FreedomPay 正於歐洲擴張版圖，也是 Interrosec 的客戶之一。
3. Caixa Pagamentos Acquiring with Fiserv in Brazil 巴西特店收單服務 Caixa Pagamentos 結合 Fiserv 服務	巴西聯邦儲蓄銀行(Caixa Econômica Federal)係一間擁有最大網絡規模及最多客戶數之銀行，該銀行為巴西最主要的貸款及儲蓄帳戶提供業者，卻未努力增加其卡片支付業務的收益。該銀行決定成立商店收單公司-Caixa Pagamentos，並以微商為目標。Caixa Pagamentos 的所有處理服務將由 Fiserv 負責，Caixa 的特店將收到 Caixa 品牌的收銀機及手持式終端機，而線上支付處理服務則透由 Fiserv 支付平台處理。Fiserv 每年處理超過 150 億筆交易，雙方合作期間為 20 年。
4. U.S. Issuers of Mastercard and Visa Debit Cards—2nd 50 美國第 51-100 名發行 Mastercard 及 Visa 簽帳卡之發卡行	美國排名第 51-100 名之發卡行所發行 Visa 和 Mastercard 品牌之消費及商務簽帳卡和預付卡，以及以 PIN 為基礎的支付品牌，如:Star、Pulse、Nyce 和 Accel，共計於 2020 年有 USD 1,340.9 億元的交易消費金額，比 2019 年增加 8%，其中 43 家發卡行之交易量是增加的，並有 30 家為信用合作社，整體交易金額有 USD 703.9 億元，增加 8.3%。

5. Tokenized Wearables for the Fashion and Design Industries
穿戴式裝置的代碼化技術於時尚設計產業之應用

手錶、戒指、手環和其他穿戴式裝置結合感應式支付的科技已超過 5 年歷史。倫敦新創科技公司 Digiseq 和加拿大 Tappy 科技公司即將帶來這項科技的改變。Digiseq 表示透過快速感應的個人化技術和 Manage-Mii 行動 App 解決了時尚零售商販售的穿戴式裝置與支付帳戶間連結的問題。在歐洲已超過 10 家銀行針對穿戴式裝置提供代碼化的卡片帳戶，如 ABN Amro、Rabobank、Swedbank、Nordea 及 Gazprombank，已支援 Apple Pay 的發卡行均可支援。

6. Merchant Processing Fees in the United States—2020
2020 年美國商店處理費概況

2020 年美國發卡行發行一般及店內信用卡、簽帳卡及預付卡的消費交易金額總計 USD 7.63 兆元，較 2019 年增加 0.6%；美國商店共計支付 USD 1,103.2 億元的處理費，減少了 5.2%。一般及店內信用卡交易占 50.51%，而這些商家於信用卡收單的處理費總計支出為 USD 835.1 億元，減少 9.9%。信用卡收單的商店處理費於整體商店處理費的占比，從 2019 年 79.6% 下降至 2020 年 75.7%。

7. P2B Real-Time Payments
個人對企業(P2B)即時推送支付服務

美國移動支付技術研發應用商 AppBrilliance 提供中介軟體於個人對企業(P2B)間即時支付網路的清分清算服務，可支援 in-app 交易、店內及線上支付。支付程序由消費者發動至賣方，並利用其手機確認每一筆即時交易；消費者僅須一次性登入卡片資訊，後續支付則一鍵搞定。當消費者利用活期存款帳戶(demand deposit account, DDA)取代 Visa 和 Mastercard 簽帳卡交易，其交易金額可從 1 美元至 3,000 美元，而商店則可立刻獲得款項，並省下跨行清算手續費。

8. B2B Funding Deals in 2021
2021 年企業對企業資金交易說明

本篇列出自 2021 年 1 月至 6 月期間，共 17 個國家，61 家收購企業、IPO 上市櫃及公司財務交易名單，包含創投規模。其中有 16 家公司尚未完成融資，其他 45 家企業交易金額共計 USD 95.4 億元。而最大宗交易的 IPO 企業則是於那斯達克證交所(Nasdaq)的美國跨境支付公司派安盈 Payoneer，此交易使用特殊目的收購公司(SPAC)模式，交易金額為 USD 33 億元。

9. Trust Swiftly ID Verification
Trust Swiftly 推出身分驗證平台

身分驗證新創公司 Trust Swiftly 的業務主要係利用機器學習偵測詐欺者身分及消費者自我識別，該公司與其他如 Sift、Stripe Radar 及亞馬遜偵測詐欺平台可採無程式碼(no-code)整合技術導入電商的作業流程。Trust Swiftly 提供 15 種身分驗證選擇，包含地理位置、聲音驗證、手機及卡片持有者驗證(3DS)等，且不會從客戶資料庫要求消費者額外資訊。現階段該公司可提供客戶將資料存取於 22 個國家，並與美國電商 Overstock.com 及倫敦先買後付業者 Zilch 進行試點合作。

本期刊物重點摘譯：

一、[亞太區全球品牌支付卡統計](#)

一、消費交易金額

2020年，銀聯卡、Visa、Mastercard、JCB、美國運通和大來卡於亞太地區發行的信用卡、簽帳卡及預付卡，在商品及服務項目之消費交易金額總計為 USD 17.906 兆元，較 2019 年下降 0.6%；加上預借現金及現金提款的總消費金額則總計為 USD 18.983 兆元，下降 2.1%；而與 2019 年 92.95% 相比，2020 年的消費交易金額占總額 94.32%。

以信用卡、簽帳卡及預付卡的消費交易金額加總，銀聯卡為 USD 14.544 兆元，成長 1.3%；Visa 為 USD 1.778 兆元，下降 9.9%；Mastercard 為 USD 1.099 兆元，下降 4.2%；JCB 為 USD 3,075.2 億元，下降 3.6%；美國運通為 USD 1,715.8 億元，下降 15.3%；而大來卡為 USD 61 億元，下降 42.7%。如以亞太地區在信用卡、簽帳卡及預付卡的總消費交易金額比較，銀聯卡市占率為 81.23%，高於 2019 年的 79.73%；Visa 則從 10.95% 下降至 9.93%；Mastercard 市占率從 6.37% 下降至 6.14%；JCB 從 1.77% 下降至 1.72%，美國運通從 1.12% 下降至 0.96%，大來卡從 0.06% 下降至 0.03%。

二、單筆平均消費金額

2020 年銀聯卡單筆平均消費金額為 USD 109 元，而 2020 年則下降為 USD 96 元，然而，銀聯卡在商店端交易筆數則呈現增加的趨勢，當中包含透過 QR Code 的支付交易；美國運通平均單筆消費交易金額為 USD 166 元，2019 年為 USD 172 元；大來卡則從 2019 年的 USD 143 元成長至 USD 151 元；JCB 從 USD 77 元下降至 USD 69 元；而 Visa 則為 USD 58 元、Mastercard USD 52 元，兩者與 2019 年相比，分別下降 10.8% 及 5.6%，平均單筆消費交易金額下降顯示消費者減少了日常消費。

關於現金提領占總額比率，銀聯卡從 3.62% 下降至 2.72%；Visa 從 19.09% 下降至 17.54%；Mastercard 從 23.45% 下降至 20.37%，JCB 從 2.37% 成長至 2.9%；美國運通從 1.17% 下降至 0.85%，大來卡從 2.65% 成長 3.89%。

三、消費交易筆數

2020 年，銀聯卡、Visa、Mastercard、JCB、美國運通和大來卡在亞太地區所發行的一般卡片之消費交易筆數共計 2,087.5 億筆，成長 11.0%，其中銀聯卡占 72.42%、

Visa 占 14.79%、Mastercard 佔 10.14%、JCB 卡占 2.14%、美國運通占 0.50% 及大來卡占 0.02%。

銀聯卡在亞太地區發行的全球支付品牌卡中占 83.2%、Visa 占 9.22%、Mastercard 占 6.03%、JCB 占 1.31%、美國運通及大來卡兩者加起來占 0.23%。

2020 年全球六大品牌於亞太地區之消費交易金額、筆數及卡數之增長率(與 2019 年比較)

Brand	Dollar Volume (bil.)						Transactions (bil.)				Cards	
	TOTAL	CHANGE	PURCHASES	CHANGE	CASH	CHANGE	TOTAL	CHANGE	PURCHASES	CHANGE	MIL.	CHANGE
UnionPay	\$14,951.38	0.3%	\$14,544.04	1.3%	\$407.34	-24.6%	152.27	14.6%	151.18	15.2%	8,955.0	6.4%
Visa	\$2,155.78	-11.6%	\$1,777.75	-9.9%	\$378.03	-18.8%	34.24	-1.1%	30.88	1.0%	992.0	-0.4%
Mastercard	\$1,379.65	-7.9%	\$1,098.61	-4.2%	\$281.04	-20.0%	24.70	-1.1%	21.16	1.5%	649.4	3.1%
JCB	\$316.70	-3.1%	\$307.52	-3.6%	\$9.18	18.6%	4.53	7.3%	4.46	7.1%	140.9	0.9%
American Express	\$173.05	-15.6%	\$171.58	-15.3%	\$1.46	-38.7%	1.04	-12.0%	1.03	-11.9%	24.0	3.8%
Diners Club	\$6.34	-42.0%	\$6.10	-42.7%	\$0.25	-15.0%	0.04	-44.9%	0.04	-46.0%	1.3	-7.0%
TOTAL	\$18,982.90	-2.1%	\$17,905.59	-0.6%	\$1,077.31	-21.2%	216.83	9.6%	208.75	11.0%	10,762.6	5.4%

資料來源: Nilson Report 第 1201 期

四、每卡的消費交易金額

每卡消費金額以美國運通的 USD 7,207 元為最高，較 2019 年下降了 15.6%，其次是大來卡 USD 4,481 元，下降 42%、JCB 為 USD 2,248 元，下降 3.1%、Visa 為 USD 2,173 元，下降 11.6%、Mastercard 為 USD 2,125 元，下降 7.9%，而銀聯卡則為 USD 1,670 元，成長 0.3%。

五、Visa 及 Mastercard 在亞太地區的消費交易金額占比

2020 年，Visa 在亞太地區的消費交易金額占 Visa 於全球消費總額，從 2019 年的 22.32% 下降至 19.96%；而消費交易筆數占 Visa 全球總筆數 16.47%，與 2019 年相當；Mastercard 2020 年在亞太地區的消費交易金額占其全球總額，從 2019 年的 24.45% 下降至 23.16%，而消費交易筆數占其全球總交易筆數則從 19.25%，下降至 18.72%。

二、穿戴式裝置的代碼化技術於時尚設計產業之應用

手錶、戒指、手環與其它穿戴式裝置等，結合感應式支付科技已超過 5 年歷史，然而，絕大多數的穿戴式裝置卻是運用在運動賽事及演唱會販賣的拋棄式手環；且穿戴式裝置幾乎是像固定貨幣價格販賣的店內預付卡產品，但卻無法重複加值使用。

將信用卡和簽帳卡之個人化憑證加入至穿戴式裝置，於任何可接受感應式支付的商店使用，已被證實其在規模推廣上具備挑戰性；不過，倫敦新創科技公司

Digiseq 和加拿大 Tappy 科技公司即將改變這項技術的應用。

Digiseq 表示，透過快速感應的個人化技術和 Manage-Mii 行動 App，解決了時尚零售商對於穿戴式裝置與支付帳戶間連結的問題。該公司相信代碼化支付應用於穿戴式裝置的商機，是源自於消費者就審美觀或實用度所渴望的程度，而支付功能僅為次要價值，由於感應式支付晶片成本僅約 0.6 美元，將可成為設計師針對商品質感的設計所衍生出其高貴不貴的附加價值。

Digiseq 已經開始與半導體晶片製造業者英飛凌科技公司簽約，主要利用於該公司與時尚設計產業間的既存關係。該公司的計畫為藉由安卓系統 Manage-Mii 行動 App 或 iOS 系統的智慧型手機，提供零售商在穿戴式裝置的支付功能市場中能具有一席之地。此 App 將與買家的發卡行的支付晶片連結。這類的穿戴式裝置在美國、歐洲、印度和墨西哥的市場能見度日益漸增，然而，消費者仍須要發卡行去申請代碼化卡片服務，儘管消費者有興趣，發卡行至今仍未將支援穿戴式裝置視為第一優先。在美國，JPMorgan Chase 則為首要打破此藩籬之銀行，該銀行的 Visa 簽帳卡之消費者若購買有嵌入感應式晶片的 Timex 錶帶，就能使用其所提供代碼化支付卡片憑證的功能，此晶片技術則由位於加拿大多倫多的 Tappy 科技公司開發。

Mastercard 同意 Digiseq 可透過消費者的行動裝置即時的發行代碼，並期待此舉能有助於提升發卡行支援代碼化裝置的意願。在歐洲已超過 10 家銀行針對穿戴式裝置提供代碼化的卡片帳戶，如 ABN Amro、Rabobank、Swedbank、Nordea 及 Gazprombank。若發卡行支援 Apple Pay，也就能支援 Digiseq 技術。Digiseq 亦於白牌基礎上，向預付卡卡片程式管理商行銷其 app，並已經與歐洲地區 PSI Pay、Muchbetter.com 及 Icard、印度的 M2P 和 ICICI 及美國的 Cascade 完成協議簽訂。



資料來源：Nilson Report - 2021 年 7 月第 1201 期